

KIST School Bus Application Form**スクールバス申込書**

Student's name: _____ Class: _____

Please check (☑) where appropriate then sign and date below. If you are applying to use the school bus service, please be sure to read the separate **School Bus Conditions of Use** in full before submitting this form.必要箇所にチェック(☑)をし、サインと日付を入れてください。この申込書を提出される前に必ず、別紙の**スクールバス利用規定**をよくお読みください。**★For new students only 新入生のみ** I do not wish to use the school bus service. スクールバスは利用しません。**★Apply to use the school bus service スクールバス利用開始申し込み** I wish to apply to use the school bus from (e.g. Jan./1/2011): _____ / _____ / _____

右記日付からのスクールバス利用を申請します。

I wish to use the following bus stop 利用したいバス停は: _____

★Apply to change your child's bus schedule 現在利用しているバスに関する変更申し込み I wish to change the school bus time/day (see section below). スクールバスの利用曜日の変更を申請します。 I wish to change my child's school bus stop. ●Current stop (現バス停): _____

右記の通り、現バス停を他のバス停に変更を申請します。 ●New stop (新バス停): _____

★For all bus users すべての利用者の方へ：利用開始、または利用変更の場合は、必ず記入してくださいWhile referring to the separate **School Bus Timetable**, please check (☑) the days you wish to use/change the school bus. 希望曜日に(☑)してください。バスの時刻は別紙 **School Bus Timetable** をご参照ください。

	Monday	Tuesday	Wednesday	Thursday	Friday
Arrival at school スクール到着					
Departure from school スクール出発					

Additional comments 特記事項:

Please note:

- All requests to use the school bus service take effect three days after lodging an application.
全ての申請は、通常3日後から適用されます。
- We will only contact you if your requested start date is not possible. If you do not hear from us, please assume that your application has been accepted. 開始日がご希望に添えない場合のみスクールよりお知らせします。
- If no places are available on your requested route, you will be added to the waiting list.
御希望のバスルートに空きがない場合は、ウェイティングとなります。
- If your child joins an after-school activity, you do not need to re-submit this form. Your child will be added to the schedule for the later bus automatically. アフタースクールアクティビティに参加することになった場合は、あらためてこの申込書を提出する必要はありません。自動的に遅い時間のバスに変更されます。

★Apply to cancel the school bus service スクールバスの利用中止申し込み I wish to stop using the school bus from (e.g. Jan./1/2011): _____ / _____ / _____

現在利用しているスクールバスを右記日付から利用中止申請します。

By submitting this form, I certify that I have read and understood the separate **School Bus Conditions of Use** and agree to the conditions outlined.

上記事項を承諾し、本申込みを提出します。別紙のスクールバス利用規定を精読し、その内容を承諾のうえ、下記の通り利用申請をします。

Parent/Guardian's signature: _____

Date: _____ / _____ / _____
(e.g. Jan./1/2011)

Office use only

Accounts	Input